KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 18 januari 1993 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juni 1987 tot vaststelling van de regelen inzake het bijhouden van een verstrekkingenregister door de kinesitherapeuten en de verpleegkundigen en tot bepaling van de administratieve geldboetes in geval van inbreuk op deze voorschriften", heeft op 4 maart 1993 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 18 janvier 1993, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 4 juin 1987 fixant les modalités de tenue d'un registre de prestations par les kinésithérapeutes et les praticiens de l'art infirmier et déterminant les amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces dispositions", a donné le 4 mars 1993 l'avis suivant :

I. VOORAFGAANDE OPMERKING.

Het ontwerp vindt zijn rechtsgrond in de artikelen 37ter en 101 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering. De wet van 15 februari 1993 tot hervorming van de wet van 9 augustus 1963 heeft deze laatste wet op diverse punten gewijzigd; zij is echter tot nog toe niet bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Inhoudelijk hebben de wijzigingen die met de wet van 15 februari 1993 onder meer aan artikel 101 van de wet van 9 augustus 1963 worden aangebracht, geen weerslag op de ontworpen regeling.

Niettemin mag worden opgemerkt dat indien het ontwerp-besluit door de Koning wordt ondertekend na de publicatie van de wet van 15 februari 1993, niet alleen de aanhef van en de verwijzingen in dit ontwerp doch ook andere bepalingen van het koninklijk besluit van 4 juni 1987 welke met dit ontwerp niet worden gewijzigd, zullen moeten in overeenstemming gebracht worden met de wijzigingen welke aan het opschrift en de nummering van de artikelen van de wet van 9 augustus 1963 zijn aangebracht (1).

---

(1) Zo lijkt bijvoorbeeld in artikel 4bis van het koninklijk besluit van 4 juni 1987 de verwijzing naar artikel 25, § 9, te moeten worden vervangen door de verwijzing naar artikel 25, § 12.

II. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING.

Artikel 1.

Het eerste lid van het nieuw artikel 5 stemt overeen met het eerste lid van het bestaande artikel 5, behoudens dat wordt verwezen naar de artikelen 1 tot en met 4bis, in plaats van naar de artikelen 1 tot en met 4. Die wijziging houdt in dat de in artikel 80, eerste lid, van de wet van 9 augustus 1963 met toezicht belaste personen ook bevoegd zullen zijn om overtredingen van de bepaling van artikel 4bis vast te stellen, zonder dat, in dat geval, in de mogelijkheid van het opleggen van een administratieve geldboete voorzien is. Artikel 6 van het besluit van 4 juni 1987 wordt immers op dat punt niet gewijzigd.

Vraag is of zulks aan de bedoeling van de stellers van het ontwerp beantwoordt.

Artikel 2.

De minima van de administratieve geldboete worden bepaald in artikel 6, eerste lid; van een maximum ervan is enkel sprake in het tweede lid van dat artikel.

Het is daarom juister het nieuwe derde lid te stellen als volgt :

"Indien het een eerste overtreding van de bepalingen van dit besluit betreft en geen bedrog vanwege de

zorgverstrekker is aangetoond, kunnen de minima bedoeld in het eerste lid en het maximum bedoeld in het tweede lid met de helft worden verminderd".

Artikel 3.

In artikel 8, tweede lid, is sprake van "wettelijke intresten", niet van verwijlintresten. Om verwarring te voorkomen lijkt het daarom beter in het nieuwe lid van artikel 8 te schrijven : "... gehele of gedeeltelijke kwijtschelding van de in het vorig lid bedoelde intresten verlenen".

I. OBSERVATION PRELIMINAIRE.

L'arrêté en projet tire son fondement légal des articles 37ter et 101 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. La loi du 15 février 1993 portant réforme de la loi du 9 août 1963 a modifié cette dernière loi à plusieurs égards; elle n'a cependant pas encore été publiée au Moniteur belge à ce jour.

Les modifications apportées par la loi du 15 février 1993 notamment à l'article 101 de la loi du 9 août 1963, n'ont aucun impact sur le fond de la réglementation en projet.

Il est néanmoins à remarquer que si l'arrêté en projet est signé par le Roi après la publication de la loi du 15 février 1993, le préambule et les références de l'arrêté mais aussi d'autres dispositions de l'arrêté royal du 4 juin 1987 qui ne sont pas modifiées par l'arrêté en projet, devront être adaptés aux modifications apportées à l'intitulé et à la numérotation des articles de la loi du 9 août 1963(1).

---

(1) Il semble ainsi par exemple qu'à l'article 4bis de l'arrêté royal du 4 juin 1987, la référence à l'article 25, § 9, doive être remplacée par une référence à l'article 25, § 12.

II. EXAMEN DES ARTICLES.

Article 1er.

L'alinéa 1er du nouvel article 5 correspond à l'alinéa 1er de l'article 5 existant, sauf qu'il y est fait référence aux articles 1er à 4bis au lieu de 1er à 4. Cette modification implique que les personnes chargées du contrôle visées à l'article 80, alinéa 1er, de la loi du 9 août 1963 seront également compétentes pour constater les infractions aux dispositions de l'article 4bis, sans que soit prévue dans ce cas la possibilité d'imposer une amende administrative. L'article 6 de l'arrêté du 4 juin 1987 n'est en effet pas modifié sur ce point.

La question est de savoir si telle est bien l'intention des auteurs du projet.

Article 2.

Les minima de l'amende administrative sont fixés à l'article 6, alinéa 1er; il n'est question d'un montant maximum qu'à l'alinéa 2 de cet article.

Il serait dès lors plus exact de rédiger le nouvel alinéa 3 comme suit :

"S'il s'agit d'une première infraction aux dispositions du présent arrêté et qu'aucune manoeuvre frauduleuse n'est prouvée dans le chef du prestataire de soins, les minima visés à l'alinéa 1er et le maximum visé à l'alinéa 2 peuvent être réduits de moitié".

Article 3.

Il est question à l'article 8, alinéa 2, d'"intérêts légaux" et non d'intérêts de retard. Pour éviter toute confusion, il semblerait dès lors plus indiqué de rédiger le nouvel alinéa de l'article 8 comme suit : "... remise totale ou partielle des intérêts visés à l'alinéa précédent".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heer Monsieur	: H. COREMANS,	kamervoorzitter, président de chambre,
Mevrouw Madame de Heer Monsieur	: S. VANDERHAEGEN, : M. VAN DAMME,	 staatsraden, conseillers d’Etat,
de Heren Messieurs	: G. SCHRANS, : E. WYMEERSCH,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	: A. BECKERS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.